



# Familiensommer

Sonne und Ferien – im Juli und August geht es raus in die Natur. In Sachsen-Anhalt laden Badeseen, schattige Ufer an heimischen Flüssen sowie herrlich grüne Parks und Gärten zum Ausflug mit der Familie ein. Warum in die Ferne schweifen? Zu Hause in der Region ist es genauso schön. TAKT zeigt in der aktuellen Ausgabe, wie die Ferien in Mitteldeutschland unvergesslich werden. **S. 2**

## In Mitteldeutschland günstig unterwegs

Das Länder-Ticket für Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen gilt bis September wochentags schon vor 9 Uhr.

Mitteldeutschland ist vielfältig und erlebenswert. Und bietet überraschende Ziele: Da warten beeindruckende Landschaften mit Sandsteinformationen, romantische Altstädte und Hochkultur, die uns in der ganzen Welt berühmt gemacht hat. Die Sommerferien sind die ideale Gelegenheit, die Heimat besser kennenzulernen. Ab geht's mit Kind und Kegel hinaus in die Region. Besonders günstig reisen Familien und Gruppen mit dem Sachsen-, Sachsen-Anhalt- und Thüringen-Ticket. Damit sind bis zu fünf Personen einen Tag lang bundeslandübergreifend im Nahverkehr unterwegs. Das Ticket gilt für beliebig viele Fahrten in Bahn, Bus und Straßenbahn. Bis zu drei Kinder im Alter zwischen sechs und 15 Jahren fahren kostenfrei mit – egal, ob eigene oder nicht. Die erste Person zahlt 24,50 Euro, jeder weitere Mitfahrende nur 7,50 Euro.

**i** Im Aktionszeitraum vom 1. Juli bis 30. September gelten die Ländertickets für Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen montags bis freitags bereits ab 0 Uhr bis 3 Uhr des Folgetages.

Lust auf einen schönen Ausflug in der Region, aber noch keine richtige Idee? Auf **Seite 3** geben wir Vorschläge für abwechslungsreiche Tagestouren. Zudem bietet die Bahn-Website „Entdecke Deutschland“ wunderbare Inspirationen für Ausflüge vor der Haustür. Die verschiedenen Ziele haben verblüffende Ähnlichkeiten mit Sehenswürdigkeiten in der ganzen Welt. Einfach reinklicken, staunen und selbst entdecken.

**globe** [bahn.de/sachsen-anhalt-ticket](https://bahn.de/sachsen-anhalt-ticket)  
[bahn.de/entdeckedeutschland](https://bahn.de/entdeckedeutschland)



© DB AG/Bartłomiej Banaszak, Liderina/iStock.com

## Region



© Thomas Ziegler, Stadt Halle (Saale)

# Gartenträume werden wahr

Prächtige Parks und Anlagen begeistern Gäste in Sachsen-Anhalt. Zu Besuch in üppig-sommerlicher Natur.

Der gartenbauliche Mittelpunkt in diesem Jahr ist mit der Bundesgartenschau klar im thüringischen Erfurt zu finden. Doch auch Sachsen-Anhalt hat einiges an floraler Pracht zu bieten. Gartenträume heißt der Verbund von Parks und Anlagen im gesamten Bundesland, in denen unterschiedliche Epochen der wunderschönen Gartengestaltung sowie seltene Pflanzen zu bewundern sind. Darüber hinaus finden Familien hier auch großzügige Spielbereiche und Erlebnisangebote.

[gartentraeume-sachsen-anhalt.de](http://gartentraeume-sachsen-anhalt.de)

## Schlossromantik in Köthen

In Köthen gibt es zum sommerlichen Ausflug eine Portion herrschaftliches Flair. Prägnante alte Bäume und der romantische Schlossgraben laden das ganze Jahr zum Spaziergang rund um das Schloss ein. Das ist aus einer frühmittelalterlichen Burg hervorgegangen und wurde ab Ende des 16. Jahrhunderts im Renaissancestil neu erbaut. Der angrenzende Schlosspark, ursprünglich eine formal gestaltete Renaissanceanlage, erfuhr im 19. Jahrhundert eine

grundlegende Umgestaltung zum Landschaftspark nach englischem Vorbild. Johann Sebastian Bach hat hier seine musikalischen Spuren hinterlassen, als er als Hofkapellmeister in Köthen tätig war. Im Schloss kann man sich über die Historie informieren.

[bachstadt-koethen.de](http://bachstadt-koethen.de)

Aus Magdeburg oder Halle mit dem RE 30 bis Bahnhof Köthen. Von dort 15 Minuten Fußweg.

## Der Garten der Klassiker

In Reichardts Garten haben sich Goethe, Novalis und Brentano sehr wohl gefühlt. Die Anlage in Halle wurde vom Komponisten Johann Friedrich Reichardt als privater Rückzugsort angelegt. Seine Freunde hatten selbstverständlich Zutritt. Und so genossen die Künstler und Klassiker dieser Zeit hier die Schönheit des englischen Landschaftsbau. Als Vorbild nutzte der Hausherr das Gartenreich Wörlitz, das er außerordentlich bewunderte. Die Anlage umfasste einen großen Talbereich mit sonnenbeschienenen Wiesen und einem Gemüsegarten sowie

einen Berggarten für die Anzucht von einheimischen und fremdländischen Gehölzen und Stauden.

[halle-entdecken.de](http://halle-entdecken.de)

Von Halle Hbf mit der Straßenbahn 7 bis Burg Giebichenstein und 5 Minuten Fußweg.

## Die Weltausstellung im Stadtpark

Im Stadtpark Tangerhütte ist ein ausgezeichnetes Stück Weltgeschichte zu bewundern. Der Kunstgusspavillon wurde 1889 auf der Pariser Weltausstellung mit einer Goldmedaille prämiert und gehört heute zum Ensemble aus Schloss, Deckelvasenrondell, dem Mausoleum und künstlichem Wasserfall. Besonders eindrucksvoll sind die Sichtbeziehungen in der gesamten Anlage, die mit Baumgruppen aus einheimischen und fremdländischen Gehölzen gerahmt werden.

[tangerhuette.de](http://tangerhuette.de)

Von Magdeburg mit dem RE 20 oder der S 1 bis Tangerhütte, dann 20 Minuten Fußweg.

## Magdeburg

# Auf die Rutschen, fertig, los!

Im Elbauenpark können kleine und große Gäste sich richtig austoben.

Mitten in Magdeburg finden Familien nicht nur ein grünes Idyll mit liebevoll angelegten Gärten und traumhaften Blumenarrangements. Im Elbauenpark lässt sich der Tag auch sportlich sehr aktiv verbringen. Klettern, Rutschen, Sommerrodeln – hier sorgen zahlreiche Attraktionen für Nervenkitzel. Besonders aufregend ist die Zipline. Die einzige innerstädtische Riesenseilrutsche Deutschlands startet von der Plattform des Jahrtausendturms auf 45 Metern Höhe. Man gleitet damit auf einer Strecke von 437 Metern über das Parkgelände und genießt einen grandiosen Blick auf Magdeburgs Sehenswürdigkeiten entlang der Elbe. Der Dom, das Kloster Unser Lieben Frauen und die Grüne Zitadelle im Hundertwassergebäude können bei bis zu 55 Kilometern pro Stunde aus der Luft betrachtet werden.



Nicht minder aufregend ist der 18 Meter hohe Rutschenturm mit der dreispurigen Breitenwellenabfahrt, dem freien Fall und verschiedenen Tunnelrutschen. Ein rasantes Vergnügen für Groß und Klein. Wer es etwas ruhiger angehen möchte, kann sich beispielsweise auf dem Wasserspielplatz und im Irrgarten vergnügen oder schaut auf dem Sportareal vorbei. Dort warten Tischtennisplatten, Fitnessparcours, Skateranlagen und vieles mehr.

[elbauenpark.de](http://elbauenpark.de)

Mit den Nahverkehrszügen bis Magdeburg Hbf, dann mit der Straßenbahn 6 bis Haltestelle Messegelände/Elbauenpark.

## Region

## Halle (Saale)

## Ein Sommer voll Kultur

Die Peißnitzinsel in Halle wird zum Mittelpunkt für Fans guter Livemusik. Die Liste der Sängerinnen und Sänger, die sich beim Mitteldeutschen Kultursommer angekündigt haben, ist groß und wird von Woche zu Woche länger. Katie Melua, Revolverheld, Joris, Scooter, Bosse und auch Element of Crime sind dabei. Die Open-Air-Bühne liegt idyllisch auf der Peißnitzinsel. Gespielt wird im Grünen inmitten der Saale. Gäste kommen am besten zu Fuß und spazieren auf dem Weg zu guter Livemusik durchs Grüne. Vor Konzertbeginn laden die Wiesen zum Ausruhen ein. Der Biergarten am Peißnitzhaus bereitet leckere Getränke und Snacks. Im Schatten der Bäume lässt sich der musikalische Abend gut einleiten. Der Mitteldeutsche Kultursommer 2021 möchte Livekultur wieder erlebbar machen – sicher für alle Gäste. Dafür wurde ein Hygienekonzept erarbeitet. Konzertgäste registrieren sich unter anderem vor Zutritt über die App „Pass4All“ oder ein Kontaktformular. Aktuelle Informationen zu den Terminen gibt es im Internet.

 [peissnitzinsel.com](http://peissnitzinsel.com)

 Mit den Nahverkehrszügen bis Halle Hbf, dann mit der Straßenbahn 4 oder 5 bis Weinberg Campus, 10 Minuten Fußweg.

 Noch mehr Kultur: In Magdeburg findet der KulturSommer bis zum 25. September statt. An 18 Spielorten werden fast täglich neue Veranstaltungen geboten. Am 25. September findet der KulturSommer mit der 8. Magdeburger Kulturnacht unter dem Motto „AUF“ seinen Abschluss. [magdeburg-tourist.de](http://magdeburg-tourist.de)



© MAWI Concert



## Der perfekte Ferientag

Für viele Kinder und Jugendliche beginnt jetzt die herrlichste Zeit des Jahres. Zwei Vorschläge, wie ein perfekter Ferientag in Mitteldeutschland gelingt.

**Dem Urwald aufs Dach steigen**

Mitten in Thüringen liegt der Nationalpark Hainich. Hier verspricht ein beeindruckender Baumkronenpfad unvergessliche Erlebnisse.

**Anfahrt:** Mit den Nahverkehrszügen geht's bis Bad Langensalza. Dort fährt ein Wanderbus zur Thiemsburg. Der Baumkronenpfad ist von dort zu Fuß erreichbar.

**Station 1:** Angekommen im Hainich geht es gleich los in luftige Höhen. Besuchende können dem Wald in 24 Meter Höhe im Baumkronenpfad aufs Dach steigen. An Mitmachstationen erzählen die Urwaldbewohner ihre Geschichten und Mutige können auf Hängebrücken das Schwanken der Bäume nachempfinden. Vom 44 Meter hohen Aussichtsturm bietet sich eine grandiose Aussicht.

**Mittagspause:** Das Forsthaus „Thiemsburg“ – nur wenige Meter vom Baumkronenpfad entfernt – lädt mit einem gemütlichen Biergarten zu einer kulinarischen Pause ein.

**Station 2:** Anschließend warten im Nationalparkzentrum zwei interaktive Erlebniswelten: In der „Wurzelhöhle“ erfährt man alles über die Unterwelt des Nationalparks. Und die Ausstellung „Entdecke die Geheimnisse des Hainich“ führt spielerisch in die Kreisläufe der Natur ein.

**Station 3:** Wer am Ende noch Zeit hat, kann auf dem Abenteuerspielplatz ins „Reich des Fagati“ eintauchen und viele geheimnisvolle Fabelwesen kennenlernen.

 [nationalpark-hainich.de](http://nationalpark-hainich.de)  
[baumkronen-pfad.de](http://baumkronen-pfad.de)

**Baden, Bootfahren, Sonne tanken**

Der Geiseltalsee gilt als der größte künstliche See Deutschlands. Er ist aus einem ehemaligen Tagebau entstanden und zu einem beliebten Ausflugsziel geworden.

**Anfahrt:** Mit den Nahverkehrszügen bis nach Mücheln (Geiseltal). Die Marina ist in 15 Minuten zu Fuß erreichbar.

**Station 1:** Die Marina Mücheln bietet einen wunderbaren Ausblick über den See, der Lust auf eine Entdeckungstour macht. Beim Verleihanbieter „Boote & Mehr“ mieten Gäste Tretboote und führerscheinfreie Motorboote. Zudem gibt es diverse Angebote für Schiffsrundfahrten und einen Floßverleih.

**Mittagspause:** An der Marina kann man im Café „Hafenkontor“ oder im Restaurant „Pier 5“ eine köstliche Stärkung zu sich nehmen und gemütlich ein Stündchen verweilen.

**Station 2:** Wer den Nachmittag gemütlich angehen möchte, läuft zum 20 Minuten entfernten Badestrand Stöbnitz am Geiseltal Camp und genießt Sonne und Wasser. Für alle Aktiven: Der Geiseltalsee lässt sich mit dem Rad komplett umrunden. Fahrräder, auch E-Bikes, können an der Marina ausgeliehen werden. Der 25 Kilometer lange Seerundweg bietet fantastische Aussichten.

 [geiseltalsee.de](http://geiseltalsee.de)

## Ticket-Tipp

## Dein Begleiter für die schulfreie Zeit

Mit dem SchülerFerienticket Sachsen-Anhalt/MDV sind Kinder und Jugendliche mobil mit Bus und Bahn unterwegs.



Sachsen-Anhalt erkunden, den Raum Leipzig entdecken und eine Fahrt nach Berlin unternehmen – all das bietet das SchülerFerienticket – und zwar die ganzen Sommerferien lang. Mit dem Ticket für Sachsen-Anhalt und den Mitteldeutschen Verkehrsverbund (MDV) sind Kinder und Jugendliche günstig mit den Nahverkehrszügen, Bussen und Straßenbahnen unterwegs. Dazu gibt es ein Gutscheinheft mit vielen tollen Vergünstigungen für Ziele in der Region. Das Ticket kostet 28 Euro und gilt vom 22. Juli bis 1. September. Die Mitnahme von Fahrrädern ist in den Nahverkehrszügen in Sachsen-Anhalt und im MDV sowie bei vielen Busun-

ternehmen kostenlos möglich. Die Website zum SchülerFerienticket bietet Abwechslung und coole Ausflüge wie verschiedene Geocaching-Angebote. Mit dem Smartphone oder einem GPS-Gerät geht's auf eine abenteuerliche Schnitzeljagd. Wer lieber chillen möchte, fährt am besten nach Magdeburg und macht es sich auf der Elbschaukel direkt unter der Hubbrücke gemütlich. Sie bietet einen tollen Blick auf die Stadt und ist ein beliebtes Instagram-Motiv. In Halle (Saale) sind über 70 beeindruckende Streetart-Kunstwerke zu sehen.

 [sft-sachsen-anhalt.de](http://sft-sachsen-anhalt.de)

## Barleber See



## Naturerlebnis vor den Toren Magdeburgs

Der Barleber See lockt Badegäste und ist für seine einzigartige Natur bekannt.

Baden, Schwimmen, Angeln, Segeln, Tauchen, Campen, Wandern oder Radfahren ... der Barleber See bietet viele attraktive Möglichkeiten, um den Sommer zu genießen. Das Gewässer liegt vor den Toren Magdeburgs und ist für sein schönes Strandbad sowie als Vogelschutz- und Naherholungsgebiet bekannt. Das blaue Auge von Magdeburg lautet der Name des Sees im Volksmund. Gern kommen die Menschen aus der Stadt und der Umgebung hierher. Seitdem das Gewässer vor wenigen Jahren saniert wurde, kann man hier unbeschwert baden. Bei schönem Wetter werden der Strand und die Uferbereiche tagsüber von der Wasserwacht beaufsichtigt. Das macht den Ausflug an den See zu einem sicheren Freizeiterlebnis.

Wer mit dem Rad die Umgebung erkundet, der findet verschiedene Tourentipps im Internet. Unter anderem kann man die Schleuse zum Mittellandkanal besuchen oder die Aussicht auf die Schleuse Rothensee genießen. Nicht weit entfernt findet sich mit dem Adamsee eine weitere Bademöglichkeit.

📍 Mit den Nahverkehrszügen bis S-Bahn-Halt Barleber See, dann 15 Minuten Fußweg bis zum Strandbad.

📄 **Infos zu ansässigen Vereinen und Freizeitaktivitäten:** [barleber-see.de](http://barleber-see.de)  
**Öffnungszeiten und Wasserqualität:** [magdeburg.de](http://magdeburg.de)

## Wittenberge

## Ein Stadtpaziergang

Wittenberge hat viele Gesichter. Die Stadt hat kein wirkliches Zentrum, das ist vor allem der Dynamik der Industriezeit geschuldet, die sich auch auf den Städtebau auswirkte. Und so befindet sich die Hauptgeschäftsstraße völlig abseits vom Markt, die Kirche in der ferneren Altstadt und das Rathaus inmitten einer gutbürgerlichen Wohngegend. Beim Spaziergang durch Wittenberge lässt sich die einzigartige historische Entwicklung gut nachempfinden. Die Stadt hat eigens dafür eine Broschüre herausgegeben, die auf der Website zu finden ist. Interessierte erhalten jede Menge Informationen rund um den Ursprung Wittenberges an der Elbe, die „Alte Stadt“ mit Kirche und Kirchplatz sowie die neuen Zentren an Bahn- und Scheunenstraße.

🌐 [wittenberge.de](http://wittenberge.de)

📍 Mit der S1 der S-Bahn Mittelelbe und weiteren Nahverkehrszügen bis Wittenberge, dann 10 Minuten Fußweg bis zu den ersten Sehenswürdigkeiten des Stadtrundgangs.



## Region

## Tierischer Sommer

Ob Magdeburg, Halle (Saale) oder Leipzig – in den mitteldeutschen Zoos erleben Gäste exotische Tierwelten.

Der Zoo Magdeburg bietet zwei spannende Entdeckungstouren für den Sommer: Auf der Amazonien-Expedition kann man den Regenwald Südamerikas mit den Augen der großen Naturforscher Darwin und Linné erkunden. Dabei begegnet man gut getarnten Tapiren, flinken Krallaffen und bunten Papageien, über die es im Expeditionslogbuch eine Menge Fragen zu beantworten gibt. Die Africambosafari lädt auf eine große Reise durch die afrikanischen Graslandschaften und deren beeindruckende Tierwelt ein. Die Kinder lernen die Futtervorlieben von Elefant, Nashorn, Löwe und Geier kennen. Als Aushilfstierpfleger kümmern sich die kleinen Gäste dann selbst um die Fütterung der Paviane.

### Hochgebirgstierwelt im Bergzoo

Was ist eigentlich ein Vikunja? Das können Gäste im Bergzoo Halle erfahren. Hier beobachten sie die seltenen Tiere und bestaunen ihr feines, weiches Fell, das sich deutlich von dem verwandter Arten unterscheidet. Vikunjas sind eine kleine Wildlama-Art, die normalerweise auf über 4.000 Metern in den Hochanden Ecuadors, Boliviens, Perus und Chiles lebt. Im Bergzoo am Hang des Reilsbergs leben sie in einer Anlage mit naturbelassener Felslandschaft. Und nicht nur sie: Auf dem neun Hektar großen Gelände sind aktuell etwa 1.700 Tiere in über

250 Arten aus fünf Kontinenten zu Hause. Im Affen-, Großkatzen- und Krokodilhaus, der Seebärenanlage oder dem Elefantengehege kann man sie entdecken.

### Artenschutz in Leipzig

Wer Zoobesuche liebt, schaut am besten auch mal in Leipzig vorbei. Hier wird Artenschutz großgeschrieben. Der Zoo engagiert sich in fast 80 weltweiten Zuchtprogrammen. So sind durch verschiedene Auswilderungsprojekte Uhu, Steinkauz, Przewalskipferd oder Säbelantilope wieder in ihren ursprünglichen Lebensräumen zu finden. Und auch



sonst mangelt es im Leipziger Zoo an Nachwuchs nicht. Ende April hat das Bonoboweibchen Luiza für Nachwuchs gesorgt. Eine kleine Tochter, mit der sich die Bonobogruppe auf 13 Tiere vergrößert. Die Haltung von stark gefährdeten Menschenaffen hat in Leipzig lange Tradition. Gegenwärtig leben 53 Exemplare in Pongoland: 13 Bonobos, sechs Flachlandgorillas, 26 Schimpansen und acht Orang-Utans.

📄 Aktuelle Informationen zu Ferienangeboten, Öffnungszeiten und Corona-Regelungen sind auf den Websites der einzelnen Zoos zu finden.

🌐 [zoo-magdeburg.de](http://zoo-magdeburg.de)  
[zoo-halle.de](http://zoo-halle.de)  
[zoo-leipzig.de](http://zoo-leipzig.de)

📍 **Zoo Magdeburg:** Mit den Nahverkehrszügen bis Magdeburg Hbf, dann mit der Straßenbahnlinie 10 bis zum Zoo.

**Bergzoo Halle:** Mit den Nahverkehrszügen oder S-Bahnen bis Halle Hbf, dann weiter mit Straßenbahn bis Haltestelle Zoo oder mit der **S3** direkt bis zum S-Bahn-Haltepunkt Zoo.

**Zoo Leipzig:** Mit den Nahverkehrszügen oder der **S1**, **S2**, **S3**, **S4**, **S5**, **S5X** und **S6** der S-Bahn Mitteldeutschland bis Leipzig Hbf, dann 10 Minuten Fußweg oder mit der Straßenbahnlinie 12 bis Zoo.

## Bahn-Tipp

## Auf Entdeckungsreise in der Region

Die App DB Ausflug führt zu den schönsten Zielen in Mitteldeutschland.



Stendal ist eines der Trendziele für den Sommer 2021.

Egal, ob Badespaß, Fahrradtour, Stadtrundgang, Wellness oder Wanderung – die App DB Ausflug bietet ein vielfältiges Angebot an geprüften und mit der Bahn gut erreichbaren Touren in Sachsen-Anhalt, Sachsen, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern und darüber hinaus. Über 300 Vorschläge, die ständig erweitert werden, befinden sich derzeit in der App. Schon bald geht es auch zu Zielen in Thüringen. Für Reiselustige ein idealer Begleiter mit vielen tollen Inspirationen.

### Was kann die App?

DB Ausflug enthält abwechslungsreiche Tourenempfehlungen in der Region. Übersichtlich und schnell hat die App alle wichtigen Infos wie Öffnungszeiten der Sehenswürdigkeiten, das aktuelle Wetter und natürlich die passende Bahnreise inklusive Ticketangebot parat. Nutzer werden per GPS zum gewünschten Ziel navigiert, dabei sind alle Karten auch offline verfügbar. Die App ist kostenlos in den Stores für iOS und Android erhältlich.

### Was sind Trendziele in diesem Sommer?

Für das nördliche Sachsen-Anhalt und das angrenzende Brandenburg hat die App einige Touren in petto, die wunderbare Erlebnisse versprechen. So können Gäste nach Wittenberge reisen (Ausflugstipp auf Seite 4) oder in Stendal das größte trojanische Pferd der Welt, die Spuren der alten Hanse

entdecken oder ehrwürdige Bauten in Backsteingotik besichtigen. Besonders sehenswert sind Pfarrkirche und Dom – beide historische Bauten befinden sich in der Altstadt. Ebenso einen Besuch wert ist der Tiergarten.

Wer sommerliche Städtereisen mag, sollte sich einen Ausflug nach Braunschweig nicht entgehen lassen. Beim Bummel durch die Altstadt ist das Wasser ständiger Begleiter. Per Boot lassen sich die Wasserwege gut erkunden. Zudem führt die App zu vielen Sehenswürdigkeiten, wie dem Botanischen Garten, oder in das Magniviertel mit wunderschönen Fachwerkhäusern.

### Welche neuen Touren sind für dieses Jahr noch geplant?

In Sachsen-Anhalt werden neue Ausflugsideen für Magdeburg, Wolfen, Mücheln und Weißenfels hinzukommen. Zudem sollen im Sommer auch Ausflüge in Thüringen verfügbar sein. Dann geht es in die Gartenwelt nach Bad Langensalza oder auf Schloss Friedenstein nach Gotha. Auch ein Stadtrundgang durch das niedersächsische Uelzen ist in Planung.

 [dbausflug.de](http://dbausflug.de)



## Podcast-Tipp

## Koch mit!

Die Idee zu einem gemeinsamen Podcast entstand auf einer Zugfahrt von Leipzig nach Erfurt: Spitzenköchin Maria Groß und Schauspielerinnen Elena Uhlig hatten sich in der MDR-Talkshow Riverboat kennengelernt und schmiedeten kurz darauf den Plan, „GROß & FETT“ ins Leben zu rufen. Maria kann gut kochen und Elena isst gern. Die perfekte Kombination, um einen Podcast rund ums Kochen zu starten. Gemeinsam bereiten die beiden schnelle, saisonale Gerichte zu – garniert mit amüsanten Gesprächen über Lebensmittel, Küchenzubehör und Gott und die Welt. Einfach



© ZS Verlag, Adrian Liebau

reinhören, Neues lernen und natürlich genießen – denn das Ergebnis dieses Podcasts ist vor allem eins: sehr lecker. Bislang wurden u.a. ein Rote-Beete-Risotto, Hirschrücken mit Spitzkohl und Schokoladensauce sowie eine Zucchini-Quiche gekocht. „GROß & FETT“ gibt's auf AUDIO NOW und allen gängigen Portalen. Auch ein Kochbuch zum Podcast mit über 40 Rezepten ist mittlerweile im ZS Verlag erschienen.

 [grossundfett.de](http://grossundfett.de)



## App-Tipp

## Per App die Natur erforschen

Sonntag, Familienausflug ins Grüne: „Mama, wie heißt diese Blume?“, „Papa, welcher Vogel singt da?“ Die meisten Eltern kennen solche Fragen und ringen gleichermaßen verlegen um eine Antwort. Dabei können verschiedene Apps helfen, den kindlichen Wissensdurst zu stillen und die Natur besser kennenzulernen. Einfach Smartphone zücken und los geht's!

Zur Bestimmung von Pflanzen eignen sich besonders gut die Apps **Pl@ntNet** und **Flora Incognita**. Dazu wird eine Blüte oder ein Blatt der Pflanze mit der Handykamera aufgenommen und in Sekundenbruchteilen erscheint ihr Steckbrief. Auch Detailbilder zum Vergleich und Informationen zu Giftigkeit oder Schutzstatus sind enthalten. Speziell für Bäume gibt es die App **Baumführer 2 PRO**. Sie umfasst die 200 geläufigsten Baumarten Europas und Nordamerikas und bietet über 2.000 Bilder, eine Online-Artenberatung und ein Quiz, bei dem man sein Wissen testen kann.



Pl@ntNet



Flora Incognita

Wer sich eher für die Tierwelt der Lüfte interessiert, ist mit der **NABU Vogelwelt** gut beraten. Die kostenlose Basisversion beinhaltet detaillierte Informationen zu 308 Vogelarten und 1.400 Bilder mit einzigartigen freigestellten Fotos. Zu jeder Art gibt es Porträts mit Hinweisen zu Aussehen, Verwechslungsmöglichkeiten, Gesang, Gelesen, Verhalten sowie Häufigkeit und Bestand. Durch In-App-Käufe kann man den Umfang des Angebots erweitern und bekommt beispielsweise Zugriff auf über 1.000 Vogelgesänge oder professionelle Filmclips.



NABU Vogelwelt



Alle Apps sind in den bekannten Stores für iOS und Android erhältlich.



Preisrätsel

Machen Sie mit

Über den Tellerrand geschaut:  
Die Rostbratwurst ist eine bekannte  
Thüringer Spezialität. Sie schmeckt am  
besten frisch vom Grill und mit Senf.



Unter welchem charakteristischen Kurznamen ist die Thüringer auch bekannt?

Wir verlosen drei Schlemmerpakete von BORN-Senf sowie drei Kochbücher „Unsere Thüringer Hausmannskost“. Senden Sie uns Ihre Lösung bis zum **30. August 2021** (Poststempel) an:

**Redaktion Takt Magdeburg**  
c/o Ketchum GmbH  
Kennwort: SO Juli/August 2021  
Käthe-Kollwitz-Ufer 79  
01309 Dresden  
takt-suedost@deutschebahn.com

Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

Teilnehmen darf jeder, außer Mitarbeiter der Deutschen Bahn AG und zugehöriger Tochterunternehmen sowie deren Angehörige. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Eine Barauszahlung der Gewinne ist nicht möglich. Ihre personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Abwicklung dieses Gewinnspiels genutzt. Es gelten die Datenschutzrichtlinien der DB (dbregio.de/datenschutz). Eine Teilnahme über Dritte, insbesondere Gewinnspielservice-Anbieter, ist ausgeschlossen.

Serviceinformationen



**Aktuelle Infos zu baubedingten Fahrplanänderungen:**

**Internet:** bauinfos.deutschebahn.com

**Newsletter für Ihre Strecke:** deutschebahn.com/bauinfos > Bundesland > Newsletter

**Ihr direkter Draht zur Bahn:**

**Die Service-Nummer der Bahn:**

0391 5575 7975 (Ortstarif)

**E-Mail:** kundendialog.suedost@deutschebahn.com

**Abo-Service:** 0341 24 64 76 68 (Ortstarif),  
bahn.de/mein-abo

**Die Bahn im Internet:** bahn.de



Noch mehr Infos aus Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen unter [bahn.de/takt-suedost](http://bahn.de/takt-suedost)



Erfurt



Die BUGA für die Familie

Für Kinder ist im egapark eine große Spielwelt entstanden.

Bei einem Besuch der BUGA 2021 wird der Familienausflug zur Entdeckerreise – vor allem für die Kleinen. Denn Thüringens größtes Spielparadies, das „Gärtnerreich“, liegt inmitten des egaparks, einem der beiden Standorte der BUGA in Erfurt. Viele Spielangebote locken auf dem 35.000 Quadratmeter großen Areal mit Badebereich und Matschplatz zum Klettern, Rutschen, Buddeln, Schaukeln oder Toben. Dabei steht bei den Namen für die einzelnen Attraktionen Erfurts Gartenbaugeschichte Pate. Die witzigen Bezeichnungen der Spielgeräte sind von alten Erfurter Gemüsezüchtungen inspiriert. Und so dürfen sich die kleinen Gäste auf Erdbeerkaktusrutsche, Dahlienschwindel, Hüpfpuffbohne, Kletterhaharber, Wasserpumpen in Form riesiger Gießkannen, Gemüseschach und Bohnenrutschbahn freuen – es gibt für jeden Wunsch ein passendes Angebot. Alle Spielgeräte wurden eigens für das egapark-Kinderparadies entworfen und von Spielzeuggestaltern aus dem Erzgebirge aus nachhaltigen Materialien gebaut.

[buga2021.de](http://buga2021.de)

Grüne Flusslandschaft JenaSaaleParadies

Die Saale verbindet in Jena das Wenigenjenaer Ufer, den Volkspark Oberaue mit dem Paradies und den Landschaftspark Saalebogen. Entlang des Flusses bilden die blühenden Gärten, Parks und Grünräume eine zusammenhängende Kulturlandschaft, die eng

mit dem urbanen Leben verknüpft ist. Familien spazieren hier zum Wochenendausflug, Studierende genießen den Feierabend nach der Vorlesung und Aktive kommen zum Laufen oder für den Wassersport. Die Flusslandschaft gehört mit ihren vielen Freizeitmöglichkeiten an und auf dem Wasser zu den 25 Außenstandorten der BUGA 2021.

App-Tipps:



**BUGA-App:** Die BUGA-App ist der digitale Begleiter mit allen Informationen rund um Anreise, Öffnungszeiten, Tickets, Geländeplänen, Veranstaltungskalender und vielem mehr.

Günstig unterwegs mit dem „BUGA-Ticket Erfurt“

Für die Anreise nach Erfurt Hbf lösen Fahrgäste ein Flexpreis-Ticket im Nahverkehr (ohne BahnCard) und können in Verbindung mit einer BUGA-Tageskarte die Rückreise am selben Tag kostenfrei antreten. Kinder unter 15 Jahren fahren kostenfrei mit.

**Ticket Hinfahrt + BUGA-Tageskarte = kostenloses Ticket Rückfahrt**

Mit der Bahn und den Nahverkehrszügen kommen Reisende bequem und einfach zur BUGA und zu den Außenstandorten. Alle Infos zur Anreise sowie Tickettipps unter [bahn.de/buga2021](http://bahn.de/buga2021)

Impressum

**Herausgeber:** DB Regio AG, Regio Südost, Richard-Wagner-Straße 1, 04109 Leipzig **V.i.S.d.P.:** Sisi Zheng  
**Redaktion und Realisierung:** Ketchum GmbH, [ketchum.com/germany](http://ketchum.com/germany); Änderungen vorbehalten, Einzelangaben ohne Gewähr **Redaktionsschluss:** 15. Juni 2021; gedruckt auf 100% Altpapier

*Die Angaben dieser Ausgabe beziehen sich auf Informationen, die bis zum Redaktionsschluss vorlagen und die sich gegebenenfalls aufgrund der aktuellen Situation kurzfristig geändert haben. Bitte informieren Sie sich vorab, ob das bei den hier vorgestellten Veranstaltungen der Fall ist.*

„Takt Magdeburg“, die Kundenzeitung der DB Regio AG, Regio Südost für Magdeburg und Umgebung, erscheint zweimonatlich. Anregungen und Meinungen an obige Adresse. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung.